

---

THE DRIVERS AND VEHICLES ACT  
(C.C.S.M. c. D104)

**Vehicle Registration Regulation, amendment**

---

Regulation 213/2009  
Registered December 29, 2009

**Manitoba Regulation 57/2006 amended**  
**1 The Vehicle Registration Regulation, Manitoba Regulation 57/2006, is amended by this regulation.**

**2 The definitions "anniversary day", "annual rating term" and "document expiry date" in section 1 are amended by adding "in relation to vehicle registrations" after "meaning".**

**3(1) Subsection 3(2) is replaced with the following:**

**3(2)** Except as provided in subsection (2.4), the registration period of a vehicle that is registered in the name of an individual who has another vehicle registered under IRP,

(a) if the particular vehicle is registered under IRP, is the one-year period beginning on the first day of the month chosen by the individual under subsection 4(1) and expiring on the day before the first day of the same month in the next year, and

(b) if the particular vehicle is not registered under IRP and is

(i) registered in a registration class set out in clauses (1)(a) to (e), is the registration period set out in that subsection, or

---

LOI SUR LES CONDUCTEURS ET LES VÉHICULES  
(c. D104 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur l'immatriculation des véhicules**

---

Règlement 213/2009  
Date d'enregistrement : le 29 décembre 2009

**Modification du R.M. 57/2006**  
**1 Le présent règlement modifie le Règlement sur l'immatriculation des véhicules, R.M. 57/2006.**

**2 Les définitions de « date d'expiration de documents », de « jour anniversaire » et de « période de tarification annuelle » figurant à l'article 1 sont modifiées par substitution, à « S'entendent », de « Relativement aux immatriculations de véhicules, s'entendent ».**

**3(1) Le paragraphe 3(2) est remplacé par ce qui suit :**

**3(2)** Sous réserve du paragraphe (2.4), la période d'immatriculation du véhicule immatriculé au nom d'un particulier dont un autre véhicule est immatriculé sous le régime de l'IRP :

a) si le véhicule en question est immatriculé sous le régime de l'IRP, correspond à la période de un an débutant le premier jour du mois choisi par le particulier conformément au paragraphe 4(1) et se terminant la veille du premier jour du même mois de l'année suivante;

b) si le véhicule en question n'est pas immatriculé sous le régime de l'IRP et :

(i) s'il est immatriculé dans une classe mentionnée aux alinéas (1)a) à e), correspond à la période d'immatriculation indiquée à ce paragraphe,

(ii) registered in a registration class other than those set out in clauses (1)(a) to (e), is the registration period set out in subsection (1.1).

(ii) s'il est immatriculé dans une classe qui n'est pas mentionnée aux alinéas (1)a) à e), correspond à la période d'immatriculation indiquée au paragraphe (1.1).

**3(2) The following is added after subsection 3(2.2):**

**3(2) Il est ajouté, après le paragraphe 3(2.2), ce qui suit :**

**3(2.3)** The registration period of a vehicle that is registered in the name of a corporation who has another vehicle registered under IRP is the one-year period beginning on the first day of the month chosen by the corporation under subsection 4(1) and expiring on the day before the first day of the same month in the next year.

**3(2.3)** La période d'immatriculation du véhicule immatriculé au nom d'une corporation dont un autre véhicule est immatriculé sous le régime de l'IRP correspond à la période de un an débutant le premier jour du mois choisi par la corporation conformément au paragraphe 4(1) et se terminant la veille du premier jour du même mois de l'année suivante.

**3(2.4)** At the request of an individual who has a vehicle registered in his or her name under IRP, the registrar may, in respect of certain vehicles that the individual registers other than under IRP, allow the individual to choose the same day for the beginning of their registration period as the day that is the beginning of the registration period for the individual's IRP vehicle. The length of the registration period of a vehicle to which this section applies is the length of the period that applies to the vehicle under subclause (2)(b)(i) or (ii), and the individual's anniversary day in relation to the vehicle is the individual's anniversary day in respect of IRP registrations.

**3(2.4)** Le registraire peut permettre à tout particulier qui en fait la demande de choisir, pour certains des véhicules qu'il ne fait pas immatriculer sous le régime de l'IRP, une date de début de période d'immatriculation qui correspond à celle du début de la période d'immatriculation d'un véhicule qui est immatriculé sous le régime de l'IRP. La durée de la période d'immatriculation des véhicules visés au présent article correspond à celle que prévoit le sous-alinéa (2)b)(i) ou (ii) et le jour anniversaire du particulier relativement aux véhicules correspond à celui qui est établi à l'égard de tout véhicule immatriculé sous le régime de l'IRP.

**3(2.5)** Subsection (2.4) does not apply to a vehicle unless the individual satisfies the registrar that the vehicle is used for a commercial or business purpose.

**3(2.5)** Le paragraphe (2.4) ne s'applique pas à un véhicule à moins que le particulier ne prouve au registraire que le véhicule est utilisé à des fins commerciales ou professionnelles.

#### **Transitional provision**

**4 This regulation does not apply to the registration of a vehicle before March 1, 2010, unless section 3.1 of the *Vehicle Registration Regulation, Manitoba Regulation 57/2006*, applies to the registration.**

#### **Disposition transitoire**

**4 Le présent règlement ne s'applique pas à l'immatriculation d'un véhicule avant le 1<sup>er</sup> mars 2010 à moins que l'article 3.1 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules, R.M. 57/2006*, ne s'applique à l'immatriculation.**

#### **Coming into force**

**5 This regulation comes into force on February 25, 2010.**

#### **Entrée en vigueur**

**5 Le présent règlement entre en vigueur le 25 février 2010.**

\_\_\_\_\_  
The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

\_\_\_\_\_  
L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba